



Nr. 24171 / 06.01.2016



REGULAMENTUL SPECIFIC DE ORGANIZARE ȘI DESFĂȘURARE A OLIMPIADEI DE LIMBA GERMANĂ MODERNĂ

Capitolul 1

Prezentare generală

Art. 1. (1) Olimpiada de limba germană modernă este un concurs de excelență, care urmărește stimularea dezvoltării competențelor de comunicare în limba germană, a competențelor sociale și civice, a inteligenței lingvistice și a creativității elevilor.

(2) Olimpiada de limba germană modernă se desfășoară în conformitate cu prevederile *Metodologiei – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, aprobată prin O.M.E.C.T.S. nr. 3035/10.01.2012, care constituie cadrul juridic general valabil pentru organizarea olimpiadei.

Art. 2. Olimpiada de limba germană modernă se desfășoară la clasele VII – VIII de la etapa pe școală până la etapa județeană și la clasele IX – XII, de la etapa pe școală până la etapa națională și, după caz, internațională, în anii în care se organizează aceasta.

Art. 3. (1) La olimpiada de limba germană modernă pot participa elevii de la toate formele de învățământ: zi, seral, cu frecvență redusă, elevii de la învățământul de stat, particular sau confesional, inclusiv elevii care nu învață limba germană în școală, dar consideră că au competențe adecvate în domeniu și participă la toate etapele organizate și îndeplinesc condițiile de calificare pentru etapele superioare. Având în vedere faptul că pentru gimnaziu nu se organizează etapa națională, se acceptă participarea elevilor de gimnaziu, capabili de performanțe deosebite, la clasa a IX-a, cu condiția ca aceștia să parcurgă toate etapele succesive de selecție de la clasa a IX-a.

(2) Nu sunt admiși la olimpiada de limba germană modernă concurenți care în anul școlar curent au învățat la clase cu predare în limba germană. Aceștia au dreptul să participe la olimpiada de limba germană maternă.

Art. 4. În continuare, termenul „județ” se referă și la Municipiul București, termenul „etapă județeană” se referă și la etapa pe municipiul București, termenul „comisie județeană” se referă la comisia de

organizare și evaluare de la etapa județeană a olimpiadei de limba germană modernă, iar termenul „comisia centrală” se referă la comisia centrală a olimpiadei naționale de limba germană modernă.

Art. 5. (1) Având în vedere situațiile complexe existente referitoare la modul de însușire a limbii germane moderne de către concurenți, aceștia vor fi împărțiți pe clase și, în cadrul fiecărei clase, olimpiada se organizează pe categorii, în funcție de numărul de ore de învățare a limbii acumulate de elev, de la începerea învățării limbii și până la momentul desfășurării etapei județene din anul școlar respectiv.

(2) În stabilirea categoriei la care este înscris elevul la olimpiadă, se ține cont de toate orele acumulate de învățare a limbii asistată (cu profesor), inclusiv orele de la discipline non-lingvistice studiate în limba germană (la clasele cu predare în limba germană sau la clasele cu profil bilingv). Stabilirea numărului de ore se bazează pe documentele școlare (foi matricole și adeverințe de studiu) și pe declarația scrisă a elevului, semnată de profesorul îndrumător și de părinți/tutori legali (în cazul elevilor minori).

(3) Categoriilor le corespund niveluri de competențe, conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi (CECRL), stabilite în conformitate cu prevederile din programele școlare în vigoare, așa cum sunt prezentate în tabelul următor (în mod crescător):

| Categorie: | I | II | III | IV | V |
|-------------------------------------|-----------|------------------|---------------------------|----------------|----------------|
| Nivel CECRL: | A1 | A2 | B1 | B2 | C1 |
| Număr minim de ore de învățare: | 140 | 280 | 450 | 720 | 1100 |
| Clase la care se organizează proba: | VII, VIII | VII, VIII, IX, X | VII, VIII, IX, X, XI, XII | IX, X, XI, XII | IX, X, XI, XII |

(4) Elevii vor fi înscriși la olimpiada de limba germană modernă la nivelul corespunzător numărului de ore de învățare acumulate, sau, după caz, conform precizărilor din următorul paragraf.

(5) Elevii al căror nivel, conform CECRL, în privința competenței de exprimare în scris, este superior nivelului rezultat din numărul de ore de învățare, vor fi încadrați la categoria corespunzătoare nivelului real de la competența de exprimare în scris. Această prevedere este valabilă și pentru elevii care au învățat limba germană în afara învățământului de stat, parțial sau în totalitate. Răspunderea stabilirii nivelului elevilor, conform CECRL, revine profesorilor îndrumători, iar în cazul elevilor care nu învață limba germană în școală, elevilor înșiși.

(6) Elevii care, conform precizărilor anterioare, ar trebui înscriși pe un nivel de competențe superior nivelului maxim la care se organizează probe pentru clasa respectivă, vor fi înscriși la nivelul

maxim la care se organizează probe, adică B1 pentru gimnaziu, clasele a VII-a și a VIII-a, respectiv C1 pentru liceu.

Art. 6. Elevii au voie să se califice la fiecare etapă numai la categoria la care au participat la etapa anterioară. În cazul în care se constată încadrarea greșită a unui elev la etapa anterioară, pe un nivel inferior celui corect, acesta pierde dreptul de a participa la etapa următoare.

Art. 7. Baremele de evaluare de la olimpiadă, pentru proba de redactare de texte, sunt astfel concepute, încât sancționează încadrarea la o categorie corespunzătoare unui nivel inferior celui real, textul redactat la un nivel superior celui la care participă elevul fiind considerat neoriginal. Creativitatea și abordarea personală sunt criterii foarte importante în evaluarea de la olimpiadă.

Art. 8. (1) Pentru etapele județeană și națională se organizează probe la 5 categorii, care vor reuni elevi de la diferite clase, după cum urmează:

- Categoria I (nivel CECRL A1): elevi din clasele a VII-a și a VIII-a,
- Categoria II (nivel CECRL A2): elevi din clasele a VII-a, a VIII-a, a IX-a și a X-a,
- Categoria III (nivel CECRL B1), cu probe separate pentru elevii din clasele a VII-a, a VIII-a, IX-a și a X-a, respectiv a XI-a și a XII-a, deci subcategoriile III.1 (clasele VII-VIII), III.2 (clasele IX-X) și III.3 (clasele XI-XII),
- Categoria IV (nivel CECRL B2), cu probe separate pentru elevii din clasele a IX-a și a X-a, respectiv a XI-a și a XII-a, deci subcategoriile IV.1 (clasele IX-X) și IV.2 (clasele XI-XII),
- Categoria V (nivel CECRL C1), cu probe separate pentru elevii din clasele a IX-a și a X-a, respectiv a XI-a și a XII-a, deci subcategoriile V.1 (clasele IX-X) și V.2 (clasele XI-XII).

(2) Elevii de clasele a IX-a sau a X-a care au acumulat un număr de ore de învățare mai mic decât 280, corespunzător categoriei de nivel minim la care se organizează probe la etapele județeană și națională, vor putea participa la aceste etape la categoria II numai dacă au participat la etapele anterioare la aceeași categorie.

Art. 9. În scopul stabilirii corecte a categoriei în care se încadrează, concurenții vor depune, cu ocazia înscrierii, declarația prezentată în anexă, referitoare la experiența de învățare a limbii moderne, completată și semnată, o copie a foii matricole pentru anii școlari promovați, începând cu clasa I-a până la clasa a VIII-a sau ultima clasă de liceu pentru care a fost eliberată foaie matricolă și, după caz, o adeverință privind situația școlară, din care să reiasă disciplinele studiate în toate clasele de liceu pentru care nu s-a eliberat foaie matricolă, inclusiv anul școlar curent. Autenticitatea copiei foii matricole este marcată prin semnătura directorului și ștampila unității de învățământ. Pentru elevii calificați la etapa națională, cele două documente vor fi transmise secretarului comisiei centrale de către președintele executiv al comisiei locale de organizare și evaluare a etapei județene, în formă scanată, în termen de

10 zile de la încheierea etapei județene și în original, prin cadrul didactic însoțitor, la locul de desfășurare a etapei naționale. În cazul descoperirii de declarații false date în vederea încadrării într-o categorie inferioară celei reale, fapta va fi tratată drept fraudă sau tentativă de fraudă, iar elevii respectivi vor fi descalificați și pierd dreptul de participare la competițiile din anul următor.

Capitolul 2

Structura probelor și elaborarea subiectelor

Art. 10. (1) Olimpiada de limba germană modernă constă din probe individuale și proba pe echipe.

(2) Probele individuale se organizează separat, în intervale de timp distincte, astfel:

pentru etapa județeană:- probă de înțelegere a textului audiat;

- probă de înțelegere a textului citit;

- probă de redactare de text.

pentru etapa națională: - probă de redactare de text.

(3) Proba pe echipe constă în realizarea și prezentarea unui proiect, fiind organizată la etapa națională.

Art. 11. Sarcinile de lucru de la olimpiadă (subiectele) sunt adaptate la Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi. Fiecărei categorii îi corespunde nivelul, conform CECRL, pe care elevii trebuie să-l atingă după un număr de ore de învățare. Subiectele propuse și selectate nu vor favoriza tematic vreunul din manualele alternative existente. Subiectele referitoare la redactarea de texte vor fi astfel concepute, încât să favorizeze utilizarea eficientă și creativă a limbii în situații reale de comunicare și să nu permită învățarea bazată pe memorarea de texte.

Art. 12. Președintele executiv al comisiei județene este responsabil cu pregătirea subiectelor pentru etapele anterioare celei județene.

Art. 13. Subiectele pentru etapele județeană și națională sunt elaborate de către un grup de lucru din cadrul comisiei centrale, sub coordonarea președintelui executiv.

Art. 14. (1) La etapa județeană, subiectele de la probele individuale constau în:

- itemi de tip obiectiv sau semiobiectiv: pentru evaluarea competențelor de înțelegere a textelor citite și auzite;
- itemi subiectivi: pentru evaluarea competenței de redactare de texte.

(2) La etapa națională, subiectele de la proba individuală constau în:

- itemi subiectivi: pentru evaluarea competenței de redactare de texte.

Art. 15. Subiectele de la proba de redactare de texte sunt astfel alcătuite încât să favorizeze elevii creativi, cu un nivel înalt de cunoștințe din diferite arii tematice, adecvate vârstelor.

Art. 16. Proba de proiect, pe echipe, de la etapa națională, este organizată în colaborare cu Institutul Goethe din București și cu Asociația Profesorilor de Limba Germană din România. Conținutul și

criteriile de evaluare de la proba de proiect sunt adaptate schimbărilor survenite în desfășurarea Olimpiadei Internaționale de Limba Germană și sunt anunțate în fiecare an școlar, după desfășurarea seminarului de pregătire a etapei naționale.

Art. 17. Echipele de proiect vor fi alcătuite din concurenți din județe diferite, aleși aleator, și vor concura în două secțiuni: clasele a IX-a și a X-a, respectiv clasele a XI-a și a XII-a.

Capitolul 3

Înscrierea și selecția elevilor pentru fiecare etapă. Numărul de locuri

Art. 18. (1) Obligația înscrierii participanților pentru prima etapă organizată revine profesorilor îndrumători. Înscrierea se face prin completarea declarației din anexă și predarea acesteia președintelui executiv al comisiei de la etapa respectivă și prin completarea datelor de identificare cerute conform formularului electronic. Răspunderea pentru corectitudinea datelor revine profesorilor îndrumători.

(2) În vederea asigurării participării la olimpiadă a elevilor care nu au un profesor îndrumător, conform art. 3 din Regulamentul de față, elevii care nu au profesor îndrumător vor putea să se înscrie la olimpiadă prin completarea declarației din anexă și predarea acesteia inspectorului școlar de specialitate, înaintea organizării etapei pe școală, dar nu mai târziu de 35 de zile înaintea etapei județene. Acești elevi vor fi repartizați de către inspectorul școlar de specialitate la o unitate de învățământ unde se organizează olimpiada, pentru participarea la etapa pe școală, respectiv pe localitate.

(3) Răspunderea pentru corectitudinea datelor participanților calificați pentru fiecare etapă revine președintelui executiv al comisiei de la etapa anterioară.

(4) Comunicarea datelor elevilor calificați pentru etapele județeană și națională se face în mod electronic, pe formulare puse la dispoziție de comisia centrală și la termenele anunțate de aceasta inspectorilor de specialitate din fiecare județ. Din motive organizatorice, nu pot fi acceptați participanți neînscriși în formularul electronic la termenele anunțate.

Art. 19. (1) Criteriile de calificare pentru etapele locală, județeană și națională sunt stabilite și anunțate de către comisia județeană, conform art. 20 (2) al *Metodologiei – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, cu cel puțin 5 zile înainte de desfășurarea etapei în cadrul căreia se aplică respectivele criterii de selecție.

(2) Numărul total de locuri pentru etapele locală și județeană este stabilit de către comisia de la etapa respectivă, în funcție de necesitățile organizatorice și anunțat cu cel puțin 10 zile înainte de desfășurarea etapei respective. Dacă numărul elevilor participanți este mic, conform art. 12 al *Metodologiei – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, inspectoratele școlare pot decide să nu organizeze etapele pe școală și/sau locală.

(3) Comisia județeană stabilește criteriile de calificare a elevilor proprii de la etapa județeană la etapa națională, astfel încât județul să aibă șansa de a obține cele mai bune rezultate la etapa națională și selecția lotului de pregătire pentru Olimpiada Internațională de Limba Germană. Criteriile stabilite sunt anunțate cu 5 zile înaintea desfășurării etapei județene.

(4) Etapele anterioare etapei județene sunt organizate astfel încât, prin selecția elevilor, pentru etapa județeană să se califice un număr de elevi corespunzător unui raport maxim de 7 participanți la un profesor *evaluator neutru* din acel județ. Prin *evaluator neutru* se înțelege un cadru didactic care a participat la formarea online organizată de inspectorul general responsabil cu limba germană modernă din M.E.N.C.S. și care a fost înscris în comisia județeană în calitate de evaluator neutru.

(5) În cazuri justificate, inspectorul școlar responsabil cu limba germană modernă dintr-un județ poate solicita sprijinul inspectorului general responsabil cu limba germană modernă în Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice, în vederea consilierii și găsirii de *evaluatori neutri* calificați proveniți din alte județe.

(6) Comisia centrală stabilește criteriile minimale obligatorii de calificare a elevilor de la etapa județeană la etapa națională și le anunță cu cel puțin cinci zile înainte de desfășurarea etapei județene.

(7) La etapa națională se califică, de regulă, un elev de la fiecare categorie din partea fiecărui județ. În conformitate cu prevederile art. 30 (4) al *Metodologiei – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, comisia județeană poate decide componența lotului care participă la etapa națională, astfel încât județul să aibă șansa de a obține cele mai bune rezultate la etapa națională și la barajele de selecție a loturilor de pregătire pentru Olimpiada Internațională de Limba Germană.

(8) De regulă, la etapa națională se califică 180 de elevi. Din motive organizatorice, numărul total de locuri nu poate depăși 196, având în vedere necesitățile organizatorice ale probei de proiect.

(9) În cazul în care, după aplicarea criteriilor minime obligatorii stabilite de comisia centrală și a criteriilor de selecție stabilite de comisiile județene, se constată că numărul total de elevi calificați este mai mic de 180, președintele executiv al comisiei centrale va putea distribui locurile rămase elevilor cu cele mai bune rezultate, conform criteriilor stabilite de comisia centrală, cu prioritate elevilor de la categoriile din care se face selecția pentru Olimpiada Internațională de Limba Germană.

Art. 20. Criteriile de evaluare a elevilor la Olimpiada Internațională de Limba Germană sunt anunțate de către comitetul de organizare, de fiecare dată, cu minimum șase luni înaintea desfășurării acesteia. Având în vedere acest aspect, criteriile de calificare a elevilor din România pentru Olimpiada Internațională de Limba Germană sunt stabilite și anunțate de comisia centrală a competiției naționale, înaintea desfășurării etapei județene. În perioada respectivă se organizează un seminar de pregătire a olimpiadei, în colaborare cu Institutul Goethe din București, la care participă membrii comisiei centrale.

Art. 21. Având în vedere organizarea Olimpiadei Internaționale de Limba Germană de către Institutul Goethe și Asociația Internațională a Profesorilor de Limba Germană, la stabilirea criteriilor de calificare a elevilor pentru aceasta, sunt invitați să participe și reprezentanții Institutului Goethe din București și ai Asociației Profesorilor de Limba Germană din România. Cadrul colaborării cu aceste organizații este stabilit prin protocoale de colaborare.

Capitolul 4

Organizarea comisiilor. Evaluarea lucrărilor și contestațiile

Art. 22. Comisiile de organizare și evaluare, comisia centrală și comisia de organizare a competiției școlare se constituie și au atribuțiile stabilite prin art. 18 - 29 din *Metodologia – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*. Comisia centrală organizează, în colaborare cu comisiile județene, etapa județeană.

Art. 23. Evaluarea lucrărilor se desfășoară în conformitate cu prevederile art. 45 – 48 din *Metodologia – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, cu următoarele precizări:

- Punctajul total posibil de atins aferent fiecărei probe la categorii diferite poate varia și nu permite comparația între categorii;
- Punctajul total de la proba de redactare de text este același pentru toate probele și categoriile și permite comparații între categorii diferite, în special în privința creativității și coerenței textelor (inteligența lingvistică);
- La proba de redactare de text, fiecare criteriu de tip subiectiv este evaluat în mod independent de cel puțin doi evaluatori; în acest fel, fiecare lucrare este evaluată, pe diferite criterii, de minimum șase evaluatori diferiți.

Art. 24. În vederea asigurării respectării condițiilor de la art. 29 din *Metodologia – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, ca și pentru asigurarea evaluării calitative a lucrărilor la proba de redactare de text, comisia centrală coordonează, pentru etapa județeană, *evaluarea neutră*, conform unei proceduri care este transmisă comisiilor județene cel puțin cu 5 zile înainte de organizarea etapei județene. Prin *evaluarea neutră* se asigură evaluarea probei de redactare de text în mod separat, pe criterii, de către *evaluatori neutri*, cel puțin doi pentru fiecare criteriu, proveniți din alte județe decât cele din care provin participanții, cu respectarea art. 47 (1) și (2) din *Metodologia – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*.

Art. 25. (1) Pentru etapa județeană, pot fi evaluatori la proba de redactare de text (*evaluatori neutri*), numai profesorii care au participat anterior la formarea online (calibrarea evaluării). Inspectorul general M.E.N.C.S. responsabil cu limba germană modernă pregătește *lista evaluatorilor neutri*, pe care o

transmite președinților executivi ai comisiilor județene cu cel puțin 30 de zile înainte de desfășurarea etapei județene.

(2) Pentru etapa națională, pot fi evaluatori la proba de redactare de text (evaluatori neutri), numai profesorii care participă ca membri în comisia centrală de organizare și desfășurare a olimpiadei de limbă germană modernă.

(3) Conform art. 20 (1) al *Metodologiei – cadru de organizare și desfășurare a competițiilor școlare*, pentru etapa județeană se constituie, în fiecare județ, comisia județeană, compusă din:

- a) președinte: inspector școlar general sau inspector școlar general adjunct;
- b) președinte executiv: inspectorul școlar de specialitate/profesor metodist de specialitate;
- c) secretar: informatician sau profesor din unitatea de învățământ preuniversitar în care se desfășoară competiția, având competențe de operare pe calculator;
- d) membri: *evaluatorii neutri*, dintre cadrele didactice din județul respectiv prezente în *lista evaluatorilor neutri* și evaluatorii la probele de înțelegere a textului audiat, respectiv de înțelegere a textului citit, care vor fi numiți *evaluatori locali*.

Art. 26. Comisia județeană, sub coordonarea președintelui executiv, are ca atribuții organizarea desfășurării probelor etapei județene, scanarea și trimiterea lucrărilor de la proba de redactare de text conform procedurii menționate la art. 24 de mai sus, asigurarea condițiilor de desfășurare a activității pentru evaluatorii neutri, evaluarea probelor de înțelegere a textului audiat și de înțelegere a textului citit de către evaluatorii locali, colectarea datelor referitoare la rezultatele de la proba de redactare de text și transmiterea datelor cu rezultatele finale către președintele executiv al comisiei centrale în formatul cerut și la termenul anunțat prin procedura menționată.

Art. 27. (1) La fiecare etapă a olimpiadei, dreptul la contestație se referă numai la propria lucrare și la itemii subiectivi.

(2) Elevii au dreptul să-și vadă propria lucrare, înainte de a decide dacă depun contestație. La etapa națională, lucrările scanate (de la proba de redactare de text) sunt transmise elevilor în momentul afișării rezultatelor, prin intermediul poștei electronice sau prin încărcarea (upload) acestora la o adresă de internet anunțată anterior.

(3) La evaluarea itemilor subiectivi (redactare de text) este afișat punctajul aferent fiecărui criteriu. Dintre criteriile de evaluare aferente itemilor subiectivi, elevul poate contesta numai punctajul aferent acelor criterii care nu presupun compararea întregului set de lucrări de la categoria respectivă.

(4) Dacă, în urma reevaluării lucrărilor de către o echipă nouă, la contestații, se constată o diferență mai mare cu peste 10% din punctajul maxim al probei respective față de punctajul acordat de prima echipă de evaluatori, lucrarea respectivă primește punctajul acordat de echipa de evaluatori de la contestații. În caz contrar, punctajul inițial este cel definitiv.

Art. 28. În cazul în care, în urma consultării baremului, elevul consideră că punctajul său de la evaluarea itemilor obiectivi este greșit, el poate cere verificarea lucrării, în prezența sa și a unui membru al comisiei. Dacă se constată greșeli de calcul a punctajului, acestea sunt corectate imediat.

Capitolul 5

Dispoziții finale

Art. 29. Prezentul regulament intră în vigoare în anul școlar 2015 – 2016 și poate fi completat cu Precizări referitoare la calendarul olimpiadei și alte aspecte organizatorice specifice fiecărui an școlar, aprobate de către președintele sau vicepreședintele Comisiei Naționale pentru Coordonarea Competițiilor Școlare.

Art. 30. Elevii care se califică la etapa națională a Olimpiadei de limba germană modernă au obligația de a participa la toate probele, atât cele individuale, cât și cele de echipă (proiect), ca și la eventuale activități complementare legate de proba de proiect, din programul olimpiadei naționale. În caz contrar, elevii sunt descalificați și nu vor mai fi admiși să participe la olimpiadă în anul următor.

Art. 31. Formatul electronic de transmitere a datelor privitoare la elevii calificați pentru etapa națională va fi stabilit de președintele executiv al comisiei centrale și comunicat președinților executivi ai etapei anterioare. Acestora le revine răspunderea privind corectitudinea datelor elevilor, care vor fi transmise în modul indicat de către președintele executiv al comisiei centrale și vor fi colectate și verificate de către secretarul acesteia.

Art. 32. Orice alte date cu privire la desfășurarea etapelor anterioare celei naționale, solicitate de către președintele executiv al comisiei centrale de la președinții executivi ai comisiilor de la etapele anterioare vor fi transmise de aceștia la termenele prevăzute și în formatul cerut.

**Director general,
Mihaela Tania IRIMIA**



**Director,
Monica Cristina ANISIE**



**Inspector general,
Luminița STOIAN**

